



**RADA
UNII EUROPEJSKIEJ**

**Bruksela, 26 marca 2013 r. (24.04)
(OR. en)**

**17923/12
ADD 1**

**PV CONS 73
ENV 957**

ADDENDUM do PROJEKTU PROTOKOŁU

Dotyczy: **3211.** posiedzenie Rady Unii Europejskiej (**ŚRODOWISKO**), które odbyło się w Brukseli w dniu 17 grudnia 2012 r.

PUNKTY PORZĄDKU OBRAD OTWARTYCH DLA PUBLICZNOŚCI¹

Strona

Wykaz PUNKTÓW A (dok. 17614/12 PTS A 107)

- Punkt 1: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzające wzmocnioną współpracę w dziedzinie tworzenia jednolitego systemu ochrony patentowej [pierwsze czytanie] (AU+O)..... 4
- Punkt 2: Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady wprowadzającego wzmocnioną współpracę w dziedzinie tworzenia jednolitego systemu ochrony patentowej w odniesieniu do mających zastosowanie ustaleń dotyczących tłumaczeń (AU)..... 4
- Punkt 3: Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie rozszerzenia zakresu rozporządzenia (UE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1214/2011 w sprawie zawodowego transgranicznego transportu drogowego gotówki euro między państwami członkowskimi należącymi do strefy euro..... 5

Wykaz PUNKTÓW A (dok. 17615/12 PTS A 108)

- Punkt 2: Decyzja Rady w sprawie przystąpienia Unii Europejskiej do Protokołu dotyczącego ochrony Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem powstałym w wyniku działalności poszukiwawczej i wydobywczej na szelfie kontynentalnym oraz na dnie morskim i w jego podglebiu 5
- Punkt 3: Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (UE) nr 7/2010 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe..... 5
- Punkt 4: Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1344/2011 zawieszające cła autonomiczne wspólnej taryfy celnej na niektóre produkty rolne, produkty rybołówstwa i produkty przemysłowe..... 5
- Punkt 5: Decyzja wykonawcza Rady w sprawie upoważnienia Bułgarii i Rumunii do stosowania środków stanowiących odstępstwo od art. 5 dyrektywy 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej..... 6

¹ Obrady nad aktami ustawodawczymi Unii (art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej), inne obrady Rady otwarte dla publiczności oraz debaty jawne (art. 8 regulaminu wewnętrznego Rady).

WYKAZ PUNKTÓW PORZĄDKU OBRAD (dok. 17442/12 OJ CONS 72 ENV 928)

- Punkt 6: Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ogólnego unijnego programu działań w zakresie środowiska do 2020 r. „Dobrze żyć w granicach naszej planety” [pierwsze czytanie]..... 6
- Punkt 7: Sprawy różne..... 7
- (g) (i) Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 443/2009 w celu określenia warunków osiągnięcia docelowego zmniejszenia emisji CO₂ z nowych samochodów osobowych przewidzianego na 2020 r. [pierwsze czytanie]
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2012/0190(COD)
- (ii) Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 510/2011 w celu określenia warunków osiągnięcia docelowego zmniejszenia emisji CO₂ z nowych lekkich pojazdów dostawczych przewidzianego na 2020 r. [pierwsze czytanie]
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2012/0191 (COD)

*

*

*

OBRADY USTAWODAWCZE

(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

PUNKTY A (dok. 17614/12)

1. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzające wzmocnioną współpracę w dziedzinie tworzenia jednolitego systemu ochrony patentowej [Pierwsze czytanie] (AU + O)

PE-CONS 72/11 PI 180 CODEC 2344 OC 70

+ COR 1 (es)

+ COR 2 (fi)

Rada zatwierdziła poprawkę przedstawioną w stanowisku Parlamentu Europejskiego w pierwszym czytaniu i przyjęła proponowany akt w odpowiednio zmienionej wersji, zgodnie z art. 294 ust. 4 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej. (Podstawa prawna: art. 118 TFUE).

Oświadczenie uczestniczących państw członkowskich w sprawie klucza podziału opłat rocznych odnoszących się do patentów europejskich o jednolitym skutku

„Uczestniczące państwa członkowskie z ufnością oczekują na decyzje komisji selekcyjnej, która ma zostać utworzona w ramach Rady Administracyjnej Europejskiego Urzędu Patentowego, dotyczące wysokości opłat rocznych odnoszących się do patentów europejskich o jednolitym skutku oraz podziału takich opłat między uczestniczące państwa członkowskie.

Decydując o podziale opłat rocznych, przedstawiciele uczestniczących państw członkowskich będą się kierować kryteriami wymienionymi w art. 13 ust. 2 rozporządzenia wprowadzającego wzmocnioną współpracę w dziedzinie tworzenia jednolitego systemu ochrony patentowej, by wszystkim uczestniczącym państwom członkowskim umożliwić utrzymanie bieżących dochodów z tytułu tych opłat, jednocześnie sprawiając, by te państwa członkowskie, które obecnie mają niskie dochody z tytułu tych opłat, mogły znacznie zwiększyć ten dochód.”

2. Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady wprowadzającego wzmocnioną współpracę w dziedzinie tworzenia jednolitego systemu ochrony patentowej w odniesieniu do mających zastosowanie ustaleń dotyczących tłumaczeń (AU)

18855/2/11 REV 2 PI 194 OC 106

Rada przyjęła powyższe rozporządzenie (podstawa prawna: art. 118 TFUE).

3. Rozporządzenie Rady w sprawie rozszerzenia zakresu rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1214/2011 w sprawie zawodowego transgranicznego transportu drogowego gotówki euro między państwami członkowskimi należącymi do strefy euro

17787/10 EF 207 MI 543 COMPET 428 ECOFIN 832 ENFOPOL 364

+ REV 1 (it)

+ REV 2 (fi)

Rada przyjęła powyższe rozporządzenie (podstawa prawna: art. 352 TFUE).

DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM – PRZYJĘCIA AKTÓW PRAWNYCH PODAWANE DO WIADOMOŚCI PUBLICZNEJ

(zgodnie z art. 9 ust. 1 regulaminu wewnętrznego Rady)

PUNKTY A (dok. 17615/12)

2. Decyzja Rady w sprawie przystąpienia Unii Europejskiej do Protokołu dotyczącego ochrony Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem powstałym w wyniku działalności poszukiwawczej i wydobywczej na szelfie kontynentalnym oraz na dnie morskim i w jego podglebiu

9671/12 ENV 340 MAR 58 MED 25 ENER 157 OC 223

+ COR 1

Rada przyjęła powyższą decyzję (podstawa prawna: art. 192 ust. 1, w związku z art. 218 ust. 6 lit. a) TFUE).

3. Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (UE) nr 7/2010 otwierające i ustalające sposób zarządzania autonomicznymi kontyngentami taryfowymi Unii na niektóre produkty rolne i przemysłowe

16581/12 TDC 20 UD 299 OC 665

+ REV 1 (it)

Rada przyjęła powyższe rozporządzenie (podstawa prawna: art. 31 TFUE).

4. Rozporządzenie Rady zmieniające rozporządzenie (UE) nr 1344/2011 zawieszające cła autonomiczne wspólnej taryfy celnej na niektóre produkty rolne, produkty rybołówstwa i produkty przemysłowe

16582/12 TDC 21 UD 300 OC 666

Rada przyjęła powyższe rozporządzenie (podstawa prawna: art. 31 TFUE).

5. **Decyzja wykonawcza Rady w sprawie upoważnienia Bułgarii i Rumunii do stosowania środków stanowiących odstępstwo od art. 5 dyrektywy 2006/112/WE w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej**
16662/12 FISC 179 OC 668

Rada przyjęła powyższą decyzję (podstawa prawna: art. 395 ust. 1 TFUE).

PUNKTY PORZĄDKU OBRAD

OBRADY USTAWODAWCZE

(Obrady otwarte dla publiczności zgodnie z art. 16 ust. 8 Traktatu o Unii Europejskiej)

6. **Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ogólnego unijnego programu działań w zakresie środowiska do 2020 r. „Dobrze żyć w granicach naszej planety” (pierwsze czytanie)**

Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2012/0337 (COD)

– Debata orientacyjna

16498/12 ENV 872 DEVGEN 314 ECO 139 SAN 313 PECHE 515
AGRI 826 IND 216 CHIMIE 93 ENER 510 RECH 449 TRANS 438
CODEC 2874

+ ADD 1

16953/12 ENV 905 DEVGEN 325 ECO 146 SAN 314 PECHE 516 AGRI 827
IND 217 CHIMIE 94 ENER 511 RECH 450 TRANS 439
CODEC 2847

Komisja przedstawiła powyższy wniosek, po czym Rada przeprowadziła na jego temat publiczną debatę orientacyjną.

DZIAŁANIA O CHARAKTERZE NIEUSTAWODAWCZYM – DEBATY JAWNE
(zgodnie z art. 8 ust. 2 regulaminu wewnętrznego Rady [na wniosek prezydencji] – pkt 7–9)

7. Sprawy różne

- (g) (i) Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 443/2009 w celu określenia warunków osiągnięcia docelowego zmniejszenia emisji CO₂ z nowych samochodów osobowych przewidzianego na 2020 r. (pierwsze czytanie)**
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2012/0190(COD)
- (ii) Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 510/2011 w celu określenia warunków osiągnięcia docelowego zmniejszenia emisji CO₂ z nowych lekkich pojazdów dostawczych przewidzianego na 2020 r. (pierwsze czytanie)**
Międzyinstytucjonalny numer referencyjny: 2012/0191 (COD)
- Informacje przekazane przez prezydencję
17406/12 ENV 925 ENT 309 CODEC 2949

Opinie delegacji potwierdziły słuszność kierunków dyskusji opisanych w dok.
17406/12.

=====